

📖 Istruzioni per l'uso

VC-40.01.040

Caricabatterie per auto CA-CC 40 A

N. d'ordine: 3368346



1 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

2 Uso previsto

Il prodotto consiste in un caricabatterie e alimentatore.

Utilizzare il prodotto per:

- Ricaricare in modo efficiente e sicuro batterie ricaricabili compatibili con la ricarica intelligente (tri-fase) e la compensazione della temperatura.
- Fornire una tensione costante in modalità alimentazione.

Questo prodotto è pensato unicamente per l'uso interno. Non usare in ambienti esterni.

Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- 1 caricabatterie per auto
- 1 cavo di rilevamento della temperatura
- 1 cavo di alimentazione
- Istruzioni per l'uso
- 2 cavi CC con connettori ad anello

4 Descrizione dei simboli



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni chiusi e asciutti. Non deve bagnarsi o inumidirsi.



Per un uso sicuro e corretto, seguire queste istruzioni. Conservarle per riferimenti futuri.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Leggere prima le istruzioni!

- L'apparecchio può essere usato da bambini al di sopra degli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, psichiche o sensoriali, oppure senza esperienza e conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini non devono giocare con questo apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA:** scollegare l'alimentazione prima di effettuare o interrompere i collegamenti alla batteria.
- **PERICOLO:** durante la ricarica, dalla batteria potrebbero fuoriuscire gas esplosivi. Assicurarsi che la batteria venga caricata in un luogo ben ventilato. Non utilizzare MAI il prodotto in ambienti chiusi o con accesso limitato senza

un'adeguata circolazione dell'aria. Non utilizzare fonti di calore, evitare scintille o fumo in prossimità della batteria o del caricabatterie durante il funzionamento, in quanto potrebbero verificarsi esplosioni.

- **AVVERTENZA:** questo caricabatterie è progettato esclusivamente per ricaricare batterie ricaricabili da 12 V.
- **AVVERTENZA:** rischio di incendio o di esplosione: non tentare di ricaricare una batteria danneggiata, congelata, non ricaricabile o mentre il motore del veicolo è in funzione.
- **AVVERTENZA:** Togliere gioielli in metallo (ad es. collane, anelli) quando si lavora con le batterie per ridurre il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche o ustioni.

5.2 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

5.3 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.4 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

5.5 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

5.6 Cavo di alimentazione



Non modificare o riparare i componenti dell'alimentazione di rete, comprese le spine di rete, i cavi di rete e gli alimentatori. Non utilizzare componenti danneggiati. Rischio di scosse elettriche letali!

- La presa di corrente deve essere situata vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo. Tirare sempre dalla presa di corrente utilizzando le impugnature previste.
- Scollegare la spina dalla presa in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.
- Per motivi di sicurezza, scollegare la spina dalla presa in caso di temporali.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga schiacciato, piegato, danneggiato da spigoli vivi o sottoposto a sollecitazione meccanica.
- Evitare di sottoporre il cavo di alimentazione ad una eccessiva sollecitazione termica dovuta a calore o freddo estremo.
- Non modificare il cavo di alimentazione. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare una scossa elettrica mortale.
- Non toccare il cavo di alimentazione se è danneggiato.
 - Innanzitutto, disattivare l'alimentazione alla presa di corrente (ad es. tramite l'interruttore automatico corrispondente) e, successivamente, rimuovere delicatamente la spina di alimentazione dalla presa.
 - Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Assicurarsi che i cavi non siano schiacciati, piegati o danneggiati da spigoli taglienti.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o rimanervi impigliato. Vi è il rischio di lesioni.

5.7 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

5.8 Sicurezza elettrica

- Spegnerne il motore del veicolo e il quadro elettrico prima di collegare il prodotto.
- Pulire i terminali della batteria per garantire un contatto corretto ed evitare cortocircuiti.
- Evitare scosse elettriche! Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate e controllare che il morsetto della batteria e l'isolamento del cavo non siano danneggiati.

5.9 Sicurezza personale

- Indossare protezioni per gli occhi per evitare lesioni dovute a esplosioni o a sostanze chimiche corrosive quando si lavora con batterie al piombo-acido.

- Rischio di esplosione! Non utilizzare mai il prodotto in aree in cui sono presenti fumi o gas infiammabili (ad es. in stazioni di servizio).
- Rischio di ustioni: lasciare raffreddare i vani motore in quanto possono raggiungere temperature elevate.
- Tenere il prodotto lontano da parti del motore in movimento come cinghie, pulegge e ventole.
- Rischio di impigliamento e ustioni! Gli indumenti larghi e i gioielli pendenti possono rimanere impigliati nelle parti in movimento o calde.
- Durante l'uso possono essere generati o presenti gas esplosivi o nocivi. Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Prevedere la presenza di qualcuno nelle vicinanze in caso di emergenza.

5.10 Batteria piombo-acido

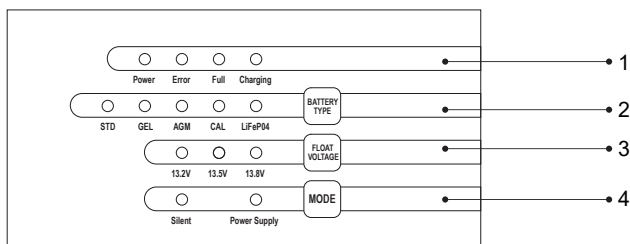
- Tenere a portata di mano acqua fresca, sapone e collirio.
 - In caso di contatto dell'acido della batteria con la pelle o i vestiti, lavare immediatamente la parte interessata con acqua e sapone.
 - Evitare il contatto con gli occhi. In caso di penetrazione dell'acido negli occhi, sciacquare con acqua per 10 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.

5.11 Montaggio

- Utilizzare una superficie resistente al calore per prevenire danni.
- Lasciare che l'aria circoli liberamente intorno al prodotto per evitare il surriscaldamento.
- Utilizzare viti o staffe adeguate per impedire lo spostamento o il distacco.
- Tenere il prodotto lontano da materiali infiammabili
- Disporre i cavi per evitare pericoli di inciampo o di danneggiamento dei collegamenti.

6 Panoramica

6.1 Pannello di controllo



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | LED di stato | 2 | BATTERY TYPE: selezione |
| 3 | FLOAT VOLTAGE: selezione | 4 | MODE: selezione |

6.2 Prodotto



Rischio di surriscaldamento. Non ostruire le prese d'aria e lasciare sempre spazio sufficiente per consentire la circolazione dell'aria.



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Pannello di controllo con LED di stato | 2 | Porta RJ45 (nessuna funzione) |
| 3 | Ingresso cavo di rilevamento della temperatura | 4 | Collegamento per terminale ad anello CC (+/-) |
| 5 | 2 fusibili sostituibili | 6 | Presse d'aria |

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------|
| 7 | ON/OFF: interruttore di accensione/spegnimento | 8 | AC Input: C13 maschio |
| 9 | Punto di montaggio | | |

7 Montaggio

8 Collegamento

8.1 Cavo di rilevamento della temperatura

Importante:

Quando si caricano batterie STD, AGM o al calcio, posizionare il sensore di temperatura NTC sul terminale positivo in rame o il più vicino possibile alla batteria per una compensazione precisa della temperatura.

- Collegare il sensore al terminale positivo della batteria durante la ricarica, il caricabatterie è in grado di rilevare la temperatura della batteria e di effettuare le regolazioni necessarie.
- Vedere la sezione: [Compensazione della temperatura](#) ► 3.

8.2 Collegamento per terminale ad anello CC

- Collegare i cavi con terminale ad anello.
- Osservare i segni di polarità indicati accanto a ciascun terminale:
 - Cavo rosso: Positivo (+).
 - Cavo nero: Negativo (-).

9 Funzionamento

Nota:

Per una panoramica delle modalità, vedere la seguente sezione: [Modalità \(panoramica\)](#) ► 3.

9.1 Selezione modalità

9.1.1 Modalità di ricarica: Normale/Silenziosa

Requisiti:

- ✓ Il prodotto è collegato all'alimentazione.
- ✓ La modalità "Alimentazione" è stata abbandonata. Vedere la sezione: [Modalità di alimentazione](#) ► 2.

1. Portare l'interruttore su ON (I).
2. Premere il pulsante **[BATTERY TYPE]** per selezionare il tipo.
 - L'indicatore "BATTERY TYPE" si accende.
3. Premere il pulsante **[FLOAT VOLTAGE]** per selezionare un valore.
 - L'indicatore "FLUTTAZIONE DI TENSIONE" si accende.
4. Premere il pulsante **[MODE]** per selezionare tra le modalità normale e silenziosa.
 - In modalità normale: indicatore "Silent" (spento), indicatore "Power Supply" (spento).
 - In modalità silenziosa: indicatore "Silent" (acceso), indicatore "Power Supply" (spento).

9.1.2 Modalità di alimentazione

Requisiti:

- ✓ Il prodotto è collegato all'alimentazione.
1. Portare l'interruttore su ON (I).
 2. Premere più volte il pulsante **[BATTERY TYPE]** fino allo spegnimento delle spie di stato per "BATTERY TYPE" e "FLOAT VOLTAGE".
 3. Premere il pulsante **[MODE]** per attivare/disattivare la modalità di alimentazione.
 - L'indicatore a LED "Alimentazione" si accende quando la modalità è attiva.

9.2 Alimentazione continua



In modalità di alimentazione, il caricabatterie non rileva la batteria. Un funzionamento anomalo, come un collegamento inverso, può bruciare il fusibile o danneggiare il caricabatterie. Utilizzare questa modalità con cautela.

In questa modalità viene fornita una tensione CC stabile senza bisogno di collegare una batteria (ad esempio per alimentare dispositivi a 12 V/CC o eseguire interventi di manutenzione che richiedono un'alimentazione stabile).

Requisiti:

- ✓ L'alimentazione non è collegata e l'interruttore di alimentazione si trova su OFF (0).
1. Collegare i cavi.
 2. Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.
 3. Portare l'interruttore su ON (I).
 4. Selezionare la modalità "Alimentazione". Vedere: [Selezione modalità](#) ► 2.
 - L'indicatore a LED "Alimentazione" si accende quando la modalità è attiva.
 5. Una volta terminato, procedere nel seguente ordine:
 - Portare l'interruttore su OFF (0).
 - Scollegare il cavo di alimentazione.
 - Scollegare i cavi.

9.3 Ricarica della batteria



- Controllare sempre le specifiche del produttore per la tensione di galleggiamento consigliata per il proprio modello di batteria.
- L'uso di una tensione di galleggiamento errata può causare un sovraccarico (danni e surriscaldamento) o un sottocarico (prestazioni scadenti e solfatazione).

Non caricare la batteria mentre il motore è in funzione.



(se del caso) consultare il manuale d'uso del veicolo per informazioni importanti relative alla sicurezza, alla messa a terra e al collegamento. In caso di dubbi, contattare un professionista qualificato.

Requisiti:

- ✓ L'alimentazione non è collegata e l'interruttore di alimentazione si trova su OFF (0).

- 1. Collegare il cavo di rilevamento della temperatura alla batteria.
→ Vedere la sezione: [Cavo di rilevamento della temperatura](#) [► 2].
- 2. Collegare i cavi alla batteria a 12 V.
- 3. Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.
- 4. Portare l'interruttore su ON (I).
- 5. Selezionare una modalità di ricarica (normale o silenziosa). Vedere: [Selezione modalità](#) [► 2].
- 6. Premere il pulsante [BATTERY TYPE] per selezionare un tipo di batteria.
- 7. Premere il pulsante [FLOAT VOLTAGE] per selezionare una tensione di galleggiamento.
- 8. Una volta terminata la ricarica, procedere nel seguente ordine:
→ Portare l'interruttore su OFF (0).
→ Scollegare il cavo di alimentazione.
→ Scollegare i cavi.

10 Informazioni sul problema

Problema	Stato di ricarica	Correzione del problema
Polarità inversa	Spia di errore accesa, uscita interrotta	Spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentazione. Scollegare i fili del terminale e ricollegarli correttamente.
Cortocircuito	Spia di errore accesa, uscita interrotta	
Sovratemperatura	Spia di errore accesa, uscita interrotta	Spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentazione. Rimuovere le condizioni che determinano l'attivazione della protezione da surriscaldamento e lasciare raffreddare completamente il prodotto.

11 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'allargiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

- 1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
- 2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

12 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile. Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

13 Dati tecnici

13.1 Prodotto

Ingresso.....	220-240 V/CA, 50/60 Hz, 4,3 A
Uscita.....	12 V/CC, 40 A 12 V/CC 10 A (modalità silenziosa)
Tipi di accumulatori supportati.....	STD, GEL, AGM, Calcio, LiFePO4
Attivazione BMS.....	sì
Regolazione della tensione di galleggiamento	13,2 V, 13,5 V e 13,8 V
Efficienza.....	>90%
Compensazione della temperatura.....	±18 mV/°C, max ±450 mV
Ricarica intelligente	Ricarica trifase per una ricarica completa senza sovraccarico, per migliorare la durata della batteria.
Protezione dagli ingressi	IP20
Fusibile	2 da 30 A
Sensore del cavo di temperatura.....	Termistore
Condizioni di esercizio.....	da -20 a +45 °C, 10 - 90% UR (senza condensa)
Condizioni di stoccaggio.....	da -20 a +60 °C, 10 - 90% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P).....	279 x 72 x 190 mm
Peso	1,83 kg (caricabatterie) 410 g (cavo)

13.2 Compensazione della temperatura

Ciò garantisce prestazioni di ricarica ottimali e la sicurezza della batteria in condizioni di temperatura variabili.

Temperatura effettiva	Compensazione per tensione max.	Compensazione max.
= 25 °C	ND	ND
>25 °C	-18 mV/°C	≤450 mV
<25 °C	+18 mV/°C	≤ +450 mV

13.3 Modalità (panoramica)

	Ricarica normale	Ricarica silenziosa	Alimentazione
Uscita	Intelligente (trifase) 12 V/CC 40 A	Intelligente (trifase) 12 V/CC 10 A	Uscita continua 12 V/CC 40 A
Selezione del tipo di batteria	Sì	Sì	NO
Selezione una tensione di galleggiamento	Sì	Sì	NO
Ventilazione	Attivata	Disattivata	Attivata
Compensazione della temperatura	Sì	Sì	NO
Rilevamento batteria	Sì	Sì	NO
Protezione contro il collegamento inverso	Sì	Sì	NO
Protezione dall'inversione di polarità	Sì	Sì	NO
Protezione da cortocircuito	Sì	Sì	NO
Protezione contro la sovratemperatura	Sì	Sì	NO
Protezione contro la sottotensione	Sì	Sì	NO
Protezione da sovratensione	Sì	Sì	NO

13.4 Ventola di raffreddamento



- Il prodotto è dotato di raffreddamento attivo.
- Attivazione automatica della ventilazione (attivata >3 A, disattivata <2,5 A)

Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.
Copyright by Conrad Electronic SE.
*3368346_V3_0825_dh_mh_it 18014400661646603 I3/O3 en